[Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Suisse magazine = Swiss magazine**

Band (Jahr): **- (2006)**

Heft 201-202

PDF erstellt am: **20.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Fondé en 1955
Numéro 201-202
Mai-Juin 2006

Web
www.suissemagazine.com
redaction@suissemagazine.com

Rédaction
Directeur de la Publication : Philippe Alliaume
Comité de Rédaction : Juliette David, Michel Goumaz, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet
Rédaction : Denis Auger.
Ont collaboré à ce numéro : Philippe Alliaume, Juliette David, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Henriette Germain-Nicolet, Michel Goumaz, Marco Itin, Jérôme Liniger, Martine Roesch, Gillian Simpson.

Rédaction du Suisse Magazine
100, rue Edouard Vaillant
92300 Levallois-Perret
Tél. : +33 (0)1 55 21 07 71
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Abonnements
Bimestriel
Prix du numéro : 9 €
Abonnement 1 an : 47 €
Abonnement 2 ans : 84 €
Abonnement de soutien : 70 €
Étranger/Par Avion/Associations/... : nous consulter
Service abonnements de Suisse Magazine
NPAI Suisse Magazine
68, rue des Bruyères
93260 LES LILAS
Tél. : 01 43 60 21 60

Photos
Couverture, pp. 2, 16, 17, 29 : Breguet.
pp. 2, 7 : Michel Goumaz.
Couverture, pp. 8, 9 : Suisse Tourisme.
p. 11: Europa Park
p. 13 : Musée historique lorrain Nancy.
p. 14 : Musée national suisse Zurich.
Couverture, pp. 2, 12, 14 à 16, 19 à 21, 28, 29, 31, 32 : DR.

Informations légales
Éditeur : Franco-Suisse de Publications Sàrl de Presse
Gérante : Juliette Alliaume
Associés : Juliette Alliaume et Philippe Alliaume
Siège Social : La Mérinerie - 37160 Buxeuil
Tél. : 06 09 17 77 04
Fax : +33 (0)1 55 21 07 72

Siren : 413 199 308 RCS Poitiers
Ape : 221E - TVAIC : FR16413199308
CPPAP N° 0407 K 81552 - ISSN N° 1274-7769
Dépôt Légal à Parution
© 1997-2006 FSP SARL
Membre de la fnps
La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction autorisée sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.
Réalisation : PANOPLY
Tél. : +33 (0)1 46 94 33 44
Impression : PANOPLY
54, avenue du Général Leclerc
92513 BOULOGNE CEDEX

Médico-social

D'autres travaux de confort et de développement seront planifiés dans les années à venir, lorsque la maison aura retrouvé son calme et les patients leurs chambres.

La Suisse est toujours la bienvenue à Issy-les-Moulineaux. Le groupe Repotel a poursuivi l'hébergement gracieux des bureaux de Société helvétique de bienfaisance et accueille de temps à autre quelques concerts suisses. Des drapeaux rouges et blancs décorent le vestibule de la chapelle.

PHILIPPE ALLIAUME

voir ci-contre « Quelques réponses à vos questions ».

La MSR et l'HSP dans Le Messager Suisse / Suisse Magazine

Le sujet a été régulièrement évoqué dans nos pages, notamment
Projet de la MSR : 1961
Inauguration de la MSR : août 1964
Projet de l'Hôpital suisse
péripéties financières : janvier 1968
Inauguration de l'Hôpital suisse : juin 1970
Décès du Dr Landolt : portrait posthume
AG de l'Hôpital suisse : juillet / août 1996
Maison suisse de retraite par Arnaud de Weck : n° 136/137 octobre/novembre 2000
Hôpital suisse : janvier / février 2006

En outre, la FSP, l'éditeur de Suisse Magazine, a été pendant de nombreuses années l'éditeur de l'Écho de l'hôpital suisse, qui informait les Suisses des nouvelles de l'établissement. Malheureusement, la direction de l'hôpital a cessé la parution de ce trimestriel.

Interview François Bouniol

François Bouniol a fondé le groupe Repotel à peu de choses près au moment ou la MSR s'installait à Issy-les-Moulineaux. Le groupe Repotel compte aujourd'hui une quinzaine de résidences médicalisées.

François Bouniol, quel est votre credo ?
Mon expérience – et toutes les études médicales récentes - me permettent d'affirmer qu'il est important de stimuler les pensionnaires, physiquement et intellectuellement. On ne vient pas chez moi pour y terminer sa vie de façon végétative. Même si aujourd'hui le système de santé français subventionne l'aide à la dépendance, je préfère me concentrer sur la prévention pour maintenir dans le meilleur état possible des pensionnaires qui auront choisi l'établissement pour son projet de vie.

Votre projet est tout de même commercial ?
Bien sûr. Le groupe Repotel se doit de gagner de l'argent pour financer son développement. Mais je m'efforce d'en faire un commerce éthique. Je pense que les investissements réalisés par le groupe le montrent.

Comment traitez-vous le problème de la maladie d'Alzheimer ?
Voici un sujet où le concret l'emporte sur la théorie. Nous avons certes un établissement spécialisé dans la dépendance. Mais un patient qui est déjà habitué à une maison de retraite lorsque les premiers signes apparaissent peut parfaitement rester sur place. Il est même parfois conseillé de ne pas le déplacer sous peine de le perturber encore plus. Là encore tout est affaire de stimulation individuelle.

On dit que vous auriez racheté à la Fondation Sandoz l'ensemble du terrain, zone MSR et zone HSP comprises.
C'est exact. Ce n'était pas prévu au départ, mais de nombreux différends sont apparus au cours du temps. Engagée dans une rénovation importante, la MSR restait dépendante de l'Hôpital pour ses fluides, et de l'Association propriétaire du terrain pour son développement. Ce ménage à trois devenait extraordinairement compliqué. Différentes offres de division ou de reprise ont été faites par les parties intéressées. C'est la mienne qui l'a emporté. Je poursuivrai bien sûr le bail emphytéotique au bénéfice de l'Hôpital, ce qui ne m'empêchera pas de mener divers projets sur les terrains disponibles et constructibles.